



Zarnu vēža diagnostika: atkārtotas analīzes

Latvian translation of - Bowel cancer screening:
the repeat test



Zarnu diagnostika

Detalizēta instrukcija atkārtotu analīžu komplekta lietošanai

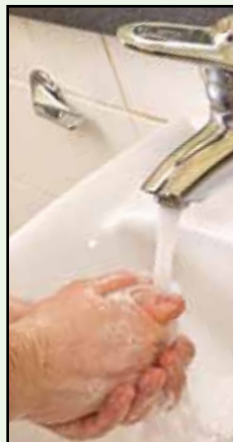
Šis komplekts nedaudz atšķiras no tā, ko saņēmat iepriekš Ziemeļīrijas zarnu vēža diagnostikas programmas ietvaros, un tas jums nosūtīts, jo pirmo analīžu rezultāti bijuši neskaidri.

Tāpat kā iepriekš, šis komplekts paredzēts lietošanai mājas apstākļos, bet šoreiz jums būs jāapmeklē tualete tikai divas reizes. Aizpildiet tikai vienu lodziņu katrā reizē. Tāpat kā iepriekšējā reizē, pēc analīžu veikšanas vienkārši ielieciet komplektu šim nolūkam paredzētajā aploksnē un bez maksas nosūtiet to pa pastu diagnostikas centram.

*Lūdzu, pilnībā izlasiet zemāk esošo informāciju **pirms** komplekta lietošanas.*

1. Sagatavošanās

- Uzrakstiet savu vārdu un uzvārdu, dzimšanas datumu un šodienas datumu uz komplekta pirmā atloka.
- Ņemiet šo komplektu, rakstāmo un šīs instrukcijas sev līdzī uz tualeti.
- Nomazgājiet un noslaukiet rokas.
- Nolauziet vienu kartona nūjiņu no komplekta.
- Paceliet atloku un ierakstiet šodienas datumu. Jūs redzēsiet divus lodziņus (1 un 2). Neveriet vaļā atloku komplekta otrā pusē, kur norādīts 'DO NOT OPEN' (NEVĒRT VAĻĀ) - tas paredzēts tikai laboratorijas lietošanai.



2. Vēdera izejas parauga paņemšana

- Ir svarīgi, ka jūsu vēdera izeja **nenonāk** kontaktā ar tualetes ūdeni vai tualetes podu, jo tas var ietekmēt analīžu rezultātus.
- Jūs variet paņemt vēdera izejas paraugu ar vairākās kārtās salocītu tualetes papīru vai uzliekot uz rokas mazu, tīru celofāna maisiņu, vai ar jebkādu vienreiz lietojamu trauku.



3. Viena parauga paņemšana no vēdera izejas

- Ar vienu no kartona nūjiņām paņemiet nelielu daudzumu vēdera izejas un uzklājiet **plānā** kārtā pār pirmo lodziņu (1). Izmetiet kartona nūjiņu tualetes podā un aizskalojiet kopā ar pārējo vēdera izeju. Ja jūs lietojāt celofāna maisiņu vai vienreiz lietojamu trauku, ielieciet to celofāna maisiņā un izmetiet āra atkritumu konteinerā.
- Šis paraugs tagad ir paņemts – atstājiet otro lodziņu (2) brīvu jūsu nākamajam tualetes apmeklējumam citā dienā.



4. Kad esat beiguši

- Pēc pirmā tualetes apmeklējuma aizlokiet atloku, lai tas būtu aizvērts.
- Nomazgājiet un noslaukiet rokas.
- Pārbaudiet, vai esat uzrakstījuši šodienas datumu komplekta kreisajā pusē.
- Šis process jums būs jāatkārto lodziņā (2) citā dienā.
- Jūs variet turēt komplektu tualetē, bet tas nedrīkst atrasties karstumā un tiešā saules gaismā.
- Turiet komplektu bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Turiet šīs instrukcijas kopā ar komplektu, jo jums tās būs vajadzīgas nākamai reizei.



5. Otrā parauga paņemšana

- Izpildiet 1–4 punktā minētās darbības, bet šoreiz uzklājiet paraugu uz otrā lodziņa (2) zem atloka.
- Lūdzu, ievērojiet, ka otrais paraugs jāpaņem 10 dienu laikā no pirmā parauga.
- Pārliecinieties, ka norādīts otrā parauga paņemšanas datums komplekta labajā pusē.



6. Pēdējā pārbaude

Kad otrajā tualetes apmeklējuma reizē esat paņēmuši paraugu, pārliedzinieties, ka:

- Jūsu vārds, uzvārds un dzimšanas datums ir norādīts uz analīžu komplekta.
- Divās dažādās dienās paņemtie paraugi ir uzsmērēti uz abiem lodziņiem.
- Datums, kad katrs paraugs ir paņemts, ir norādīts.
- Otrais paraugs ir paņemts **10 dienu** laikā no pirmā parauga (ja pagājušas vairāk kā 10 dienas, lūdzu, zvaniet uz bezmaksas palīdzības līniju pa tālruni 0800 015 2514, kur jūs informēs, kā rīkoties tālāk).

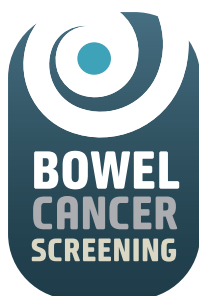
Ja visas augstāk minētās instrukcijas izpildītas, ielieciet analīžu komplektu speciāli šim nolūkam paredzētajā aploksnē un aizlīmējiet to.

Nosūtiet komplektu **nekavējoties**, jo ir svarīgi, ka laboratorija saņem komplektu pēc iespējas ātrāk. Aizlīmētā aploksne atbilst visām pasta prasībām, un to var droši sūtīt pa pastu. Lūdzu, pārliedzinieties, ka aploksne ir tīra, lai aizsargātu pasta darbiniekus.

Paldies, ka veicāt analīzes. Drīzumā jūs saņemsiet vēstuli, kas jūs informēs par rezultātiem un to, kā rīkoties tālāk. Ja neesat saņēmuši vēstuli divu nedēļu laikā vai, ja jums ir grūtības veikt analīzes, lūdzu, zvaniet uz palīdzības līniju pa tālruni 0800 015 2514. Draudzīgi un apmācīti darbinieki būs priecīgi palīdzēt un konfidenciāli atbildēt uz jūsu jautājumiem.

For further information or this leaflet in another
language or format visit:

www.cancerscreening.hscni.net



Publicējusi Public Health Agency, Ormeau Avenue Unit, 18 Ormeau Avenue, Belfast BT2 8HS.
Tel: 028 9031 1611. Īsziņām: 18001 028 9031 1611.
www.publichealth.hscni.net